

Quick Start Guide

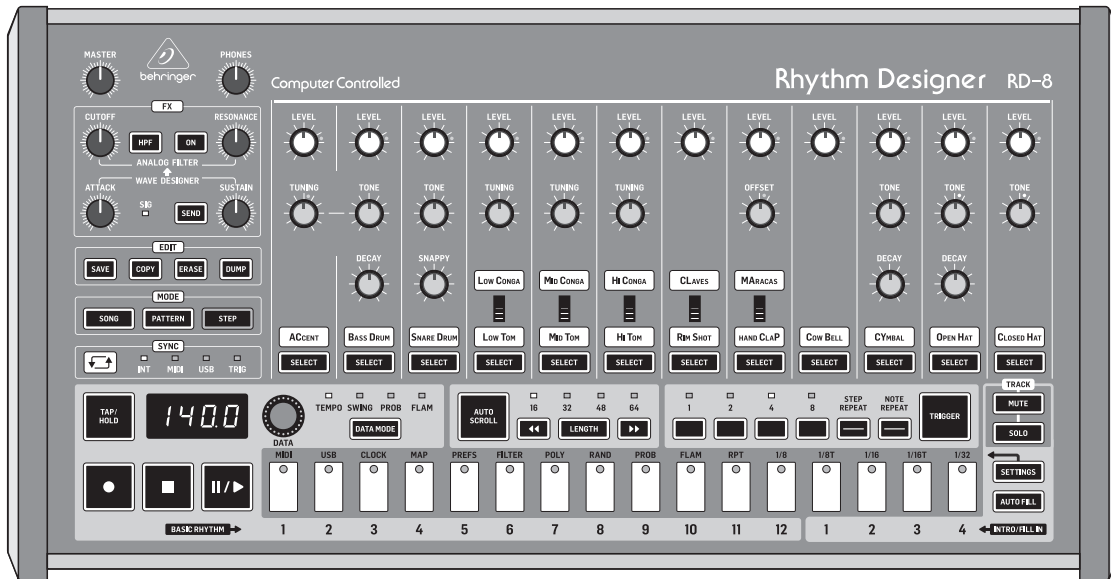
EN

ES

FR

DE

PT



RHYTHM DESIGNER RD-8

Classic Analogue Drum Machine with 16 Drum Sounds, 64 Step Sequencer, Wave Designer and Dual-Mode Filter

EN

EN Important Safety Instructions

ES



Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock.

Use only high-quality professional speaker cables with ¼" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.



This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.



This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.



Caution

To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.



Caution

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.



Caution

These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

11. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid

injury from tip-over.

13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

15. The apparatus shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.

16. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



17. Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken

to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

18. Do not install in a confined space, such as a book case or similar unit.

19. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.

20. Please keep the environmental aspects of battery disposal in mind. Batteries must be disposed of at a battery collection point.

21. Use this apparatus in tropical and/or moderate climates.

LEGAL DISCLAIMER

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Auratone and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2019 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at musictribe.com/warranty.

Zhongshan Eurotec Electronics Limited
No. 10 Wanmei Road, South China Modern Chinese Medicine Park, Nanlang Town, 528451, Zhongshan City, Guangdong Province, China

ES Instrucciones de seguridad



Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.



Atención

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.



Atención

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.



Atención

Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.

9. No elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres contactos: dos polos y la puesta a tierra. El contacto ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no concuerda con la toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.

10. Coloque el cable de suministro de energía de manera que no pueda ser pisado y que esté protegido de objetos afilados. Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.

11. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



12. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar

daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.

13. Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.

14. Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.

15. Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.

16. Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.



17. Cómo debe deshacerse de este aparato: Este símbolo indica que este aparato no debe ser tratado como basura orgánica, según lo indicado en la Directiva WEEE (2012/19/EU) y a las normativas aplicables en su país.

En lugar de ello deberá llevarlo al punto limpio más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de materiales ayudará a conservar

los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o con el punto limpio local.

18. No instale esta unidad en un espacio muy reducido, tal como encastrada en una librería o similar.

19. No coloque objetos con llama, como una vela encendida, sobre este aparato.

20. Tenga presentes todas las advertencias relativas al reciclaje y correcta eliminación de las pilas. Las pilas deben ser siempre eliminadas en un punto limpio y nunca con el resto de la basura orgánica.

21. Use este aparato en rangos de temperatura moderados y/o tropicales.

NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Auratone y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2019 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web musictribe.com/warranty.

FR Consignes de sécurité



Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.



Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.



Attention

Ce symbole signale les consignes d'utilisation et d'entre ! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.



Attention

Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.



Attention

Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).



Attention

Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

- Lisez ces consignes.
- Conservez ces consignes.
- Respectez tous les avertissements.
- Respectez toutes les consignes d'utilisation.
- N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
- Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.

8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).

9. Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.

10. Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.

11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit.

Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

13. Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.

14. Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.

15. L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.

16. La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.



17. Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive DEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être déposé dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement

dangereuses généralement associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

18. N'installez pas l'appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou meuble similaire.

19. Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.

20. Gardez à l'esprit l'impact environnemental lorsque vous mettez des piles au rebut. Les piles usées doivent être déposées dans un point de collecte adapté.

21. Utilisez l'appareil dans un climat tropical et/ou modéré.

DÉNI LÉGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Auratone et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2019 Tous droits réservés.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet musictribe.com/warranty.

DE Wichtige Sicherheitshinweise



Vorsicht

Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.



Achtung

Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.



Achtung

Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.



Achtung

Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

- Lesen Sie diese Hinweise.
- Bewahren Sie diese Hinweise auf.
- Beachten Sie alle Warnhinweise.
- Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
- Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).
- Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche

Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.

10. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.

11. Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.

12. Sollte der Hauptnetzstecker oder eine Gerätesteckdose die Funktionseinheit zum Abschalten sein, muss diese immer zugänglich sein.

13. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.



14. Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen

Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.

15. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

16. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.



17. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Richtlinie (2012/19/EU) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit

Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.

18. Installieren Sie das Gerät nicht in einer beengten Umgebung, zum Beispiel Bücherregal oder ähnliches.

19. Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, etwa brennende Kerzen, auf das Gerät.

20. Beachten Sie bei der Entsorgung von Batterien den Umweltschutz-Aspekt. Batterien müssen bei einer Batterie-Sammelstelle entsorgt werden.

21. Verwenden Sie das Gerät in tropischen und/oder gemäßigten Klimazonen.

HAFTUNGS-AUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Auratone und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2019 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter musictribe.com/warranty.

PT Instruções de Segurança Importantes



Aviso!

Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.



Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.



Atenção

De forma a diminuir o risco de choque elétrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.



Atenção

Para reduzir o risco de incêndios ou choques elétricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.



Atenção

Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques elétricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques elétricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este dispositivo perto de água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe

de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra. A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.

10. Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.

11. O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.

12. Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.

13. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



14. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao

mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.

15. Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

16. Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



17. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2012/19/EU) e a legislação nacional. Este produto deverá

ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

18. Não instale em lugares confinados, tais como estantes ou unidades similares.

19. Não coloque fontes de chama, tais como velas acesas, sobre o aparelho.

20. Favor, obedecer os aspectos ambientais de descarte de bateria. Baterias devem ser descartadas em um ponto de coletas de baterias.

21. Use este aparelho em climas tropicais e/ou moderados.

LEGAL RENUNCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Auratone e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2019 Todos direitos reservados.

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website musictribe.com/warranty.

RHYTHM DESIGNER RD-8 Hook-up

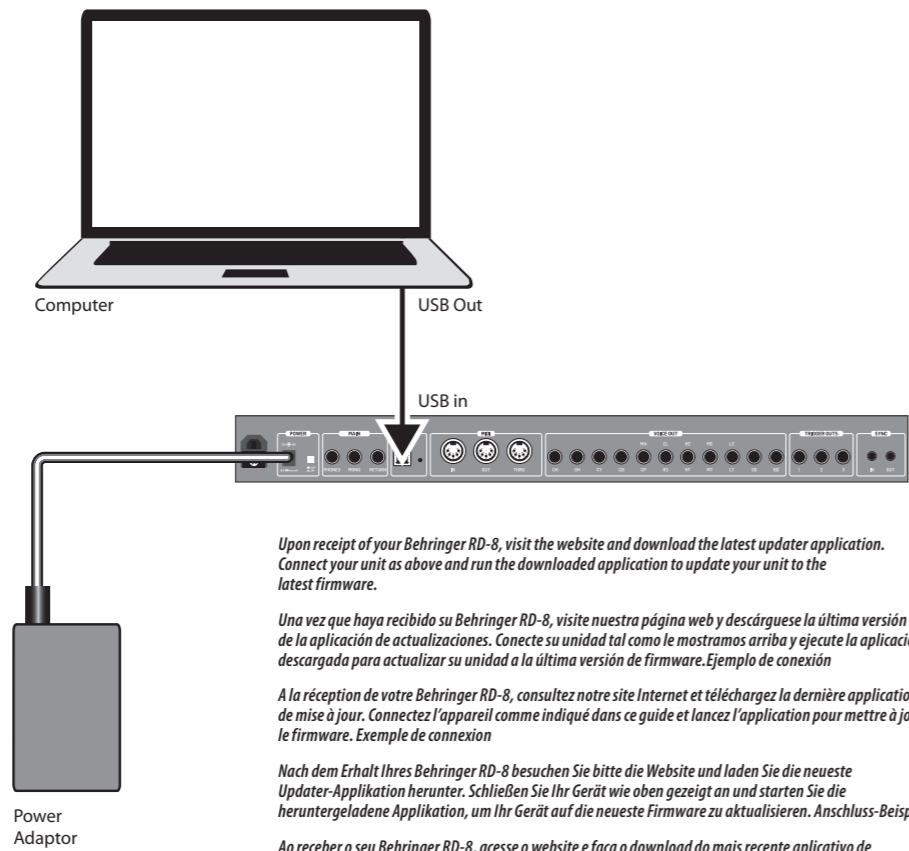
EN Hook-Up

ES Conexión

FR Connexions

DE Verkabelung

PT Conexões



Upon receipt of your Behringer RD-8, visit the website and download the latest updater application. Connect your unit as above and run the downloaded application to update your unit to the latest firmware.

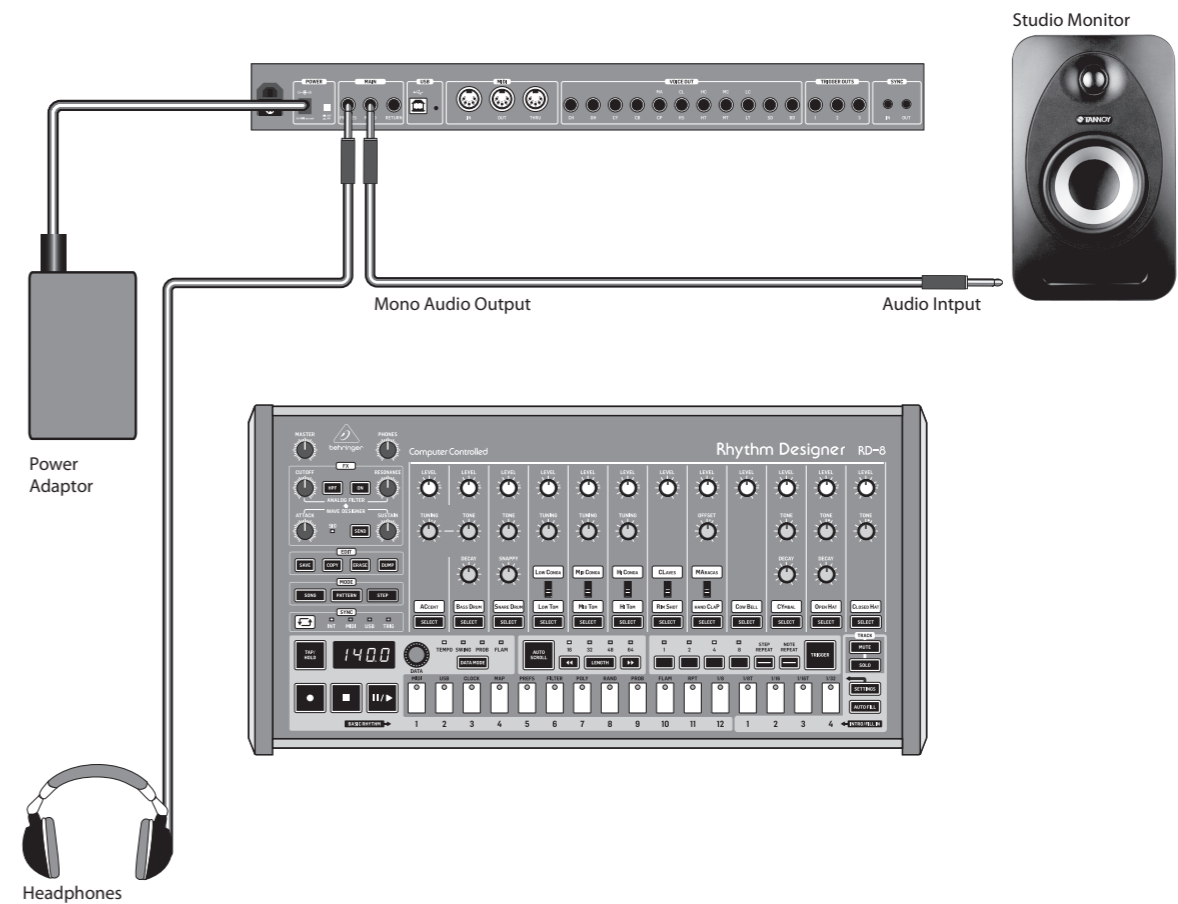
Una vez que haya recibido su Behringer RD-8, visite nuestra página web y descárguese la última versión de la aplicación de actualizaciones. Conecte su unidad tal como le mostramos arriba y ejecute la aplicación descargada para actualizar su unidad a la última versión de firmware. Ejemplo de conexión

À la réception de votre Behringer RD-8, consultez notre site Internet et téléchargez la dernière application de mise à jour. Connectez l'appareil comme indiqué dans ce guide et lancez l'application pour mettre à jour le firmware. Exemple de connexion

Nach dem Erhalt Ihres Behringer RD-8 besuchen Sie bitte die Website und laden Sie die neueste Updater-Applikation herunter. Schließen Sie Ihr Gerät wie oben gezeigt an und starten Sie die heruntergeladene Applikation, um Ihr Gerät auf die neueste Firmware zu aktualisieren. Anschluss-Beispiel

Após receber o seu Behringer RD-8, acesse o website e faça o download do mais recente aplicativo de atualização. Conecte sua unidade conforme indicado acima e rode o aplicativo baixado para atualizar sua unidade com o mais recente firmware.

Hook-up Example
Ejemplo de conexión
Exemple de connexion
Anschluss-Beispiel
Exemplo de Conexão



EN

ES

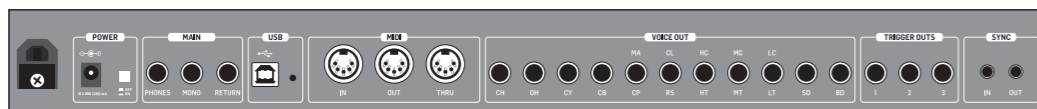
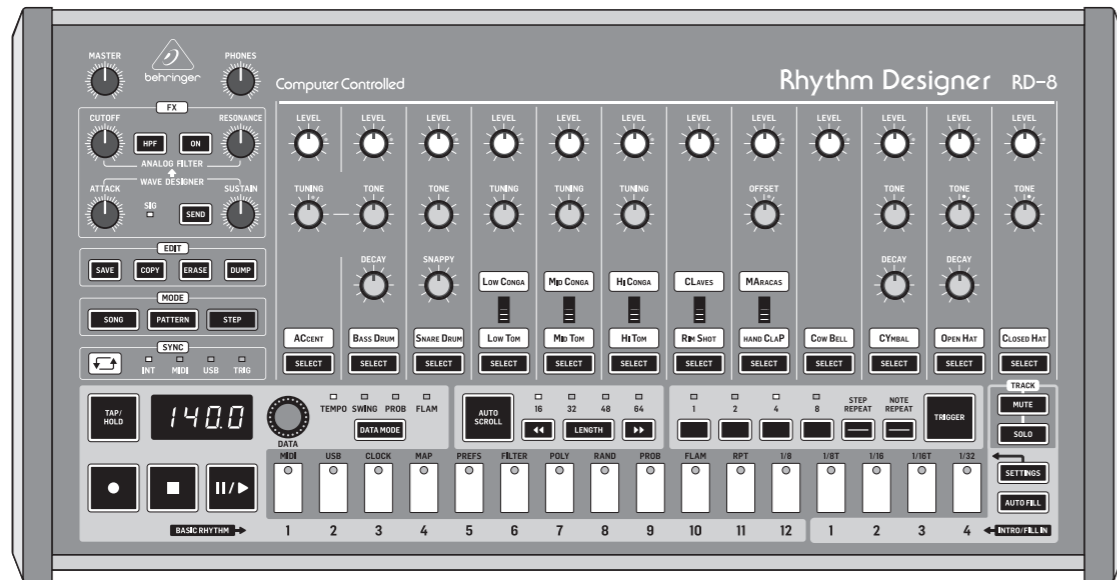
FR

DE

PT

RHYTHM DESIGNER RD-8 Controls

EN



EN Controls

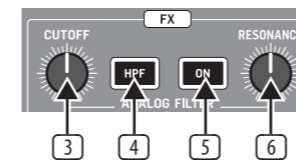
Volume Section



- 1 **MASTER** – Controls the main output level.
- 2 **PHONES** – Adjusts the headphones level. Note, the headphones signal is taken before the wave designer and filter bus for monitoring purposes.

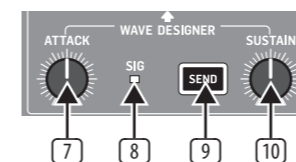
FX SECTION

Analog Filter



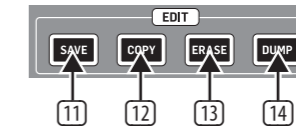
- 3 **CUTOFF** – Adjusts the cutoff frequency of the filter.
- 4 **HPF** – Toggle the filter between High Pass Filter (HPF) and Low Pass Filter (LPF).
- 5 **ON** – Engages the filter into circuit when illuminated.
- 6 **RESONANCE** – Adjusts the resonance of the filter. This emphasizes the frequencies around the cutoff point.

Wave Designer



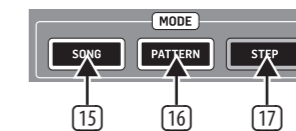
- 7 **ATTACK** – Controls the attack portion of the wave designer circuit. Turn counter clockwise (CCW) to reduce the attack portion of the signal and clockwise (CW) to enhance the attack portion of the selected signal.
- 8 **SIG** – Shows that signal is present in the wave designer circuit.
- 9 **SEND** – Activates the wave designer assignment menu. The button is illuminated when one or more voices are assigned to this bus.
- 10 **SUSTAIN** – Controls the sustain portion of the wave designer circuit. Turn CCW to reduce the sustain portion of the signal and turn CW to lengthen the sustain.

Edit Section



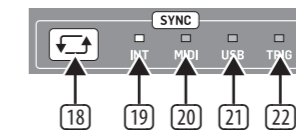
- 11 **SAVE** – Save a song or pattern to a memory location.
- 12 **COPY** – Copy a song or pattern to another memory location.
- 13 **ERASE** – Delete the selected song or pattern.
- 14 **DUMP** – Performs a MIDI SysEx Dump of pattern/song.

Mode Section



- 15 **SONG** – Enter song mode. Cue 1 of 16 songs.
- 16 **PATTERN** – Enter pattern mode. Use the 16 available patterns to build your song.
- 17 **STEP** – Shows each available step for the selected voice (up to 64 Steps per pattern).

Sync Section



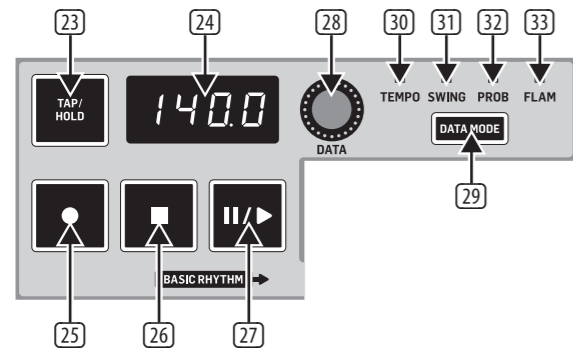
- 18 **CYCLE** – Cycles through the various SYNC options. Internal, MIDI, USB or External Clock.
- 19 **INTERNAL** – The unit is the sync master.
- 20 **MIDI** – Sync is taken from MIDI in port.
- 21 **USB** – Sync is taken from the USB port.
- 22 **CLK** – Sync is taken from the External Clock input.

RHYTHM DESIGNER RD-8 Controls

EN

EN Controls

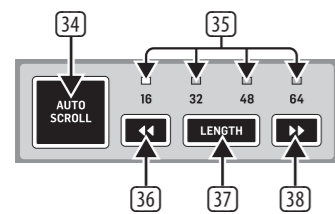
Playback Controls



- 23 **TAP/HOLD** – Tap Tempo of the pattern. Hold for quick macro control.
- 24 **DISPLAY** – Multi function 4-character display.
- 25 **RECORD** – Enable record mode.
- 26 **STOP** – Stops the currently-playing song or pattern.
- 27 **PLAY/PAUSE** – Play or pause the current song or pattern.
- 28 **DATA** – Encoder for data editing.
- 29 **DATA MODE** – Cycles through the various DATA MODES. Tempo, Swing, Probability and Flam.

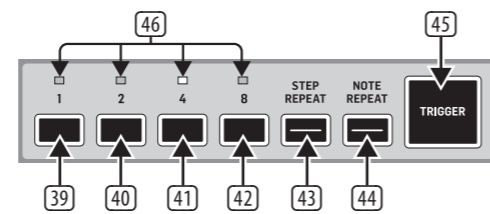
- 30 **TEMPO** – Adjust the TEMPO when selected with the DATA encoder.
- 31 **SWING** – Adjust the SWING or shuffle feeling when selected with the DATA encoder.
- 32 **PROB** – Adjust the probability of a step.
- 33 **FLAM** – Adjust the FLAM width.

Auto Scroll Section



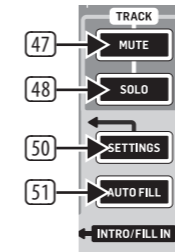
- 34 **AUTO SCROLL** – Step mode: Keep play head visible. Pattern Mode: Advance song when loop expires.
- 35 **BANKS 16/32/48/64** – White shows bank position of play head in current pattern. Blue shows currently-viewed bank position.
- 36 **Position move left** - Step Mode = Choose viewed bank position. Pattern Mode = Choose play head position within selected song.
- 37 **LENGTH** – Step mode: Set the length of the selected pattern. Pattern Mode = Set number of repeats for selected part within the song.
- 38 **Position move right** - Step Mode: Choose viewed bank position. Pattern Mode = Choose play head position within selected song.

Step & Note Repeat Section



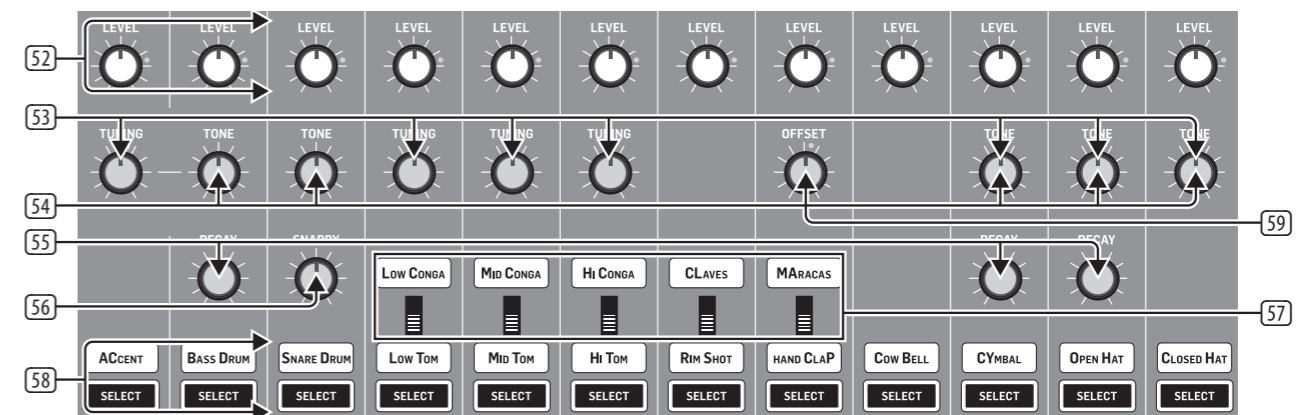
- 39 **1** – Step or Note repeat of a value of 1.
- 40 **2** – Step or Note repeat of a value of 2.
- 41 **4** – Step or Note repeat of a value of 4.
- 42 **8** – Step or Note repeat of a value of 8.
- 43 **STEP REPEAT** – Repeats the step by the selected value.
- 44 **NOTE REPEAT** – Repeats the note by the selected value or single shot.
- 45 **TRIGGER** – Trigger repeats when engaged.
- 46 **1/2/4/8** – Indication of number of repeats selected.

Track Control and Settings.



- 47 **MUTE** – Activates mute menu
- 48 **SOLO** – Activates solo menu.
- 49 **STEP BUTTONS** – Used to input step information into patterns and also used for various system tasks when used in conjunction with the (50) SETTINGS button or for deeper editing.
- 50 **SETTINGS** – Used in combination with the (49) STEP BUTTONS to select different operational modes (see user manual for more details).
- 51 **AUTOFILL** – Select and add a fill pattern.

Voice Control

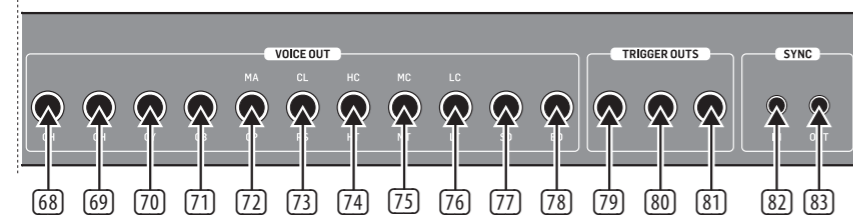
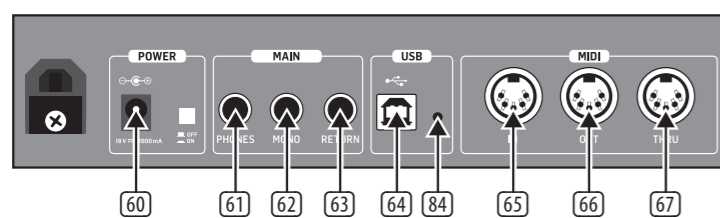


- 52 **LEVEL** – Level of the 11 voices plus Accent.
- 53 **TUNING** – Relative tuning of associated voice.
- 54 **TONE** – Applies a filter to the voice reducing the high frequencies as you turn CCW.
- 55 **DECAY** – Changes the decay time of the voice. Turn CCW for shorter, CW for longer.
- 56 **SNAPPY** – Adjust the amount of snap sound to the snare sound. Turning to the CW increases snap.
- 57 **VOICE SWITCH** – Switch between the two voices available.
- 58 **VOICE SELECT** – Selects the voice for editing patterns, wave designer/ filter, soloing or mute.
- 59 **OFFSET** – Changes the length of the Hand Clap sound.

RHYTHM DESIGNER RD-8 Controls

EN Controls

Rear Panel connections



- 60 **POWER** – Connect the supplied PSU here and engage power switch to turn on.
- 61 **PHONES** – Connect headphones via 6.35 mm (1/4") TRS connector.
- 62 **MONO** – Main output via 6.35 mm (1/4") TRS connector.
- 63 **RETURN** – Sums audio post filter bus.
- 64 **USB** – Connect to a computer for updates and DAW control.
- 65 **MIDI IN** – To input MIDI from an external MIDI device such as a sequencer or DAW.
- 66 **MIDI OUT** – Output of MIDI data to an external MIDI device.
- 67 **MIDI THRU** – A direct output of the MIDI in to chain to other devices.
- 68 **CH INDIVIDUAL OUTPUT** – Unbalanced output of the Closed Hat.
- 69 **OH INDIVIDUAL OUTPUT** – Unbalanced output of the Open Hat.
- 70 **CY INDIVIDUAL OUTPUT** – Unbalanced output of the Cymbal.
- 71 **CB INDIVIDUAL OUTPUT** – Unbalanced output of the Cow Bell.
- 72 **CP/MA INDIVIDUAL OUTPUT** – Unbalanced output of the Hand Clap or Maracas.

- 73 **RS/CL INDIVIDUAL OUTPUT** – Unbalanced output of the Rim Shot or Claves.
- 74 **HT/HC INDIVIDUAL OUTPUT** – Unbalanced output of the High Tom or High Conga.
- 75 **MT/MC INDIVIDUAL OUTPUT** – Unbalanced output of the Mid Tom or Mid Conga.
- 76 **LT/LC INDIVIDUAL OUTPUT** – Unbalanced output of the Low Tom or Low Conga.
- 77 **SD INDIVIDUAL OUTPUT** – Unbalanced output of the Snare Drum.
- 78 **BD INDIVIDUAL OUTPUT** – Unbalanced output of the Bass Drum.
- 79 **TRIGGER OUT 1** – +5 v 1ms pulse to trigger external devices.
- 80 **TRIGGER OUT 2** – +5 v 1ms pulse to trigger external devices.
- 81 **TRIGGER OUT 3** – +5 v 1ms pulse to trigger external devices.
- 82 **CLOCK IN** – SYNC to external device transmitting clock information.
- 83 **CLOCK OUT** – SYNC external devices to the Rhythm Designer.
- 84 **BOOT** – Enter boot mode for software updates.

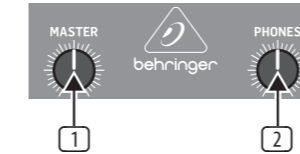
Software Updates

The RD-8 updater can be downloaded by going to www.musictribe.com. Please follow the steps documented in the release notes accompanying the update.

RHYTHM DESIGNER RD-8 Controles

ES Controles

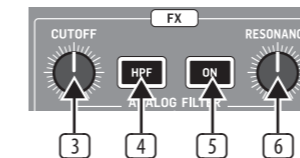
Sección de volumen



- 1 **MASTER** – Controla el nivel de salida principal.
- 2 **PHONES** – Ajusta el nivel de los auriculares. Tenga en cuenta que la señal de los auriculares es extraída antes del diseñador de onda y del bus de filtro con objeto de su monitorización.

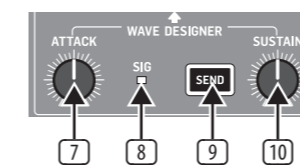
SECCIÓN FX (EFECTOS)

Filtro analógico



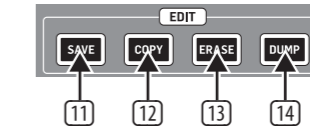
- 3 **CUTOFF** – Ajusta la frecuencia de corte del filtro.
- 4 **HPF** – Cambia el filtro entre filtro pasa-altos (HPF) y filtro pasabajos (LPF).
- 5 **ON** – Cuando esté iluminado, el filtro estará activo en el circuito.
- 6 **RESONANCE** – Ajusta la resonancia del filtro. Esto enfatiza las frecuencias que están alrededor del punto de corte.

Diseñador de onda



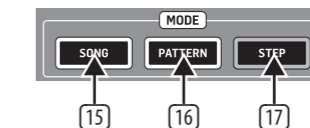
- 7 **ATTACK** – Esto controla la porción de ataque del circuito de diseño de onda. Gíre este mando hacia la izquierda (CCW) para reducir esta porción de ataque de la señal y a la derecha (CW) para intensificar el ataque en la señal elegida.
- 8 **SIG** – Esto indica que está presente una señal en el circuito de diseño de onda.
- 9 **SEND** – Activa el menú de asignación del diseñador de onda. El botón se ilumina cuando está asignada a este bus una o más voces.
- 10 **SUSTAIN** – Controla la porción de sustain del circuito de diseño de onda. Gírelo a la izquierda para reducir la porción de sustain de la señal y a la derecha para alargarlo.

Sección de edición



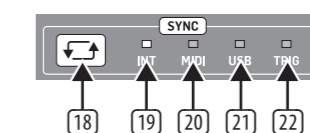
- 11 **SAVE** – Almacena una canción o patrón en una posición de memoria.
- 12 **COPY** – Copia una canción o patrón en otra posición de memoria.
- 13 **ERASE** – Elimina la canción o patrón seleccionado.
- 14 **DUMP** – Ejecuta un volcado de sistema exclusivo (SysEx) MIDI de un patrón/canción.

Sección de modo



- 15 **SONG** – Activa el modo de canción. Permite la escucha de 1 de entre 16 canciones.
- 16 **PATTERN** – Activa el modo de patrón. Use los 16 patrones disponibles para crear su canción.
- 17 **STEP** – Le muestra cada paso disponible para la voz seleccionada (hasta 64 pasos por patrón).

Sección de sincronización

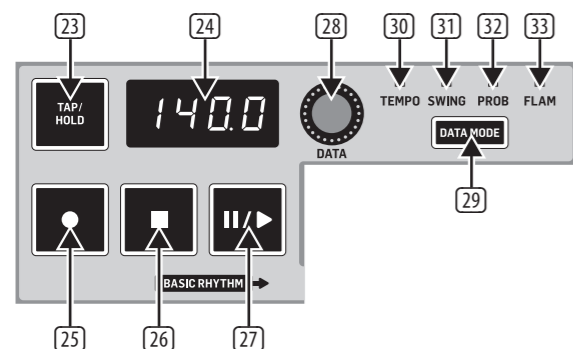


- 18 **CYCLE** – Va pasando de forma cíclica por las distintas opciones SYNC. Internal, MIDI, USB o External Clock.
- 19 **INTERNAL** – Esta unidad es el máster o controlador de la sincronización.
- 20 **MIDI** – La sincronización es recibida por el puerto de entrada MIDI.
- 21 **USB** – La sincronización es recibida por el puerto USB.
- 22 **CLK** – La sincronización es recibida por la entrada de reloj externa.

RHYTHM DESIGNER RD-8 Controles

ES Controles

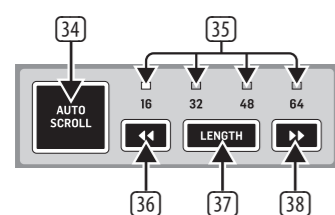
Controles de reproducción



- 23 **TAP/HOLD** – Le permite marcar rítmicamente el tempo del patrón. Manténgalo pulsado para un control macro rápido.
- 24 **DISPLAY** – Pantalla multifunción de 4 caracteres.
- 25 **RECORD** – Activa el modo de grabación.
- 26 **STOP** – Detiene la reproducción del patrón o canción activo.
- 27 **PLAY/PAUSE** – Activa la reproducción o la pausa de la canción o patrón activo.
- 28 **DATA** – Mando giratorio para la edición de datos.

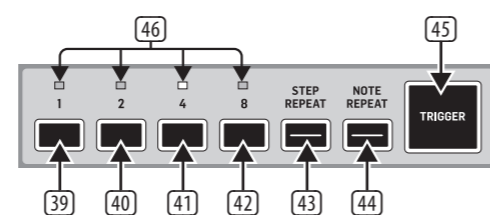
- 29 **DATA MODE** – Va pasando de forma cíclica a través de los distintos MODOS DE DATOS. Tempo, Swing, Probability y Flam.
- 30 **TEMPO** – Ajusta el TEMPO cuando sea seleccionado con el mando giratorio DATA.
- 31 **SWING** – Ajusta el SWING o la sensación “shuffle” cuando sea seleccionado con el mando giratorio DATA.
- 32 **PROB** – Ajusta la probabilidad de un paso.
- 33 **FLAM** – Ajusta la amplitud FLAM.

Sección de barrido automático



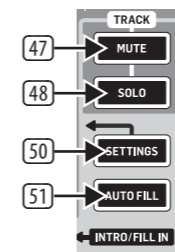
- 34 **AUTO SCROLL** – Modo Step: Mantiene visible la cabecera de reproducción. Modo Pattern: Avanza la canción cuando termina el bucle.
- 35 **BANKS 16/32/48/64** – Blanco le muestra la posición de banco de la cabecera de reproducción en el patrón activo. Azul muestra la posición de banco visualizada en ese momento.
- 36 **Position move left** - Modo Step = Elige la posición de banco visualizada. Modo Pattern = Elige la posición de la cabecera de reproducción dentro de la canción seleccionada.
- 37 **LENGTH** – Modo Step: Ajusta la longitud del patrón seleccionado. Modo Pattern = Ajusta el número de repeticiones para la parte seleccionada dentro de la canción.
- 38 **Position move right** - Modo Step: Elige la posición de banco visualizada. Modo Pattern = Elige la posición de la cabecera de reproducción dentro de la canción seleccionada.

Sección de repetición de paso y nota



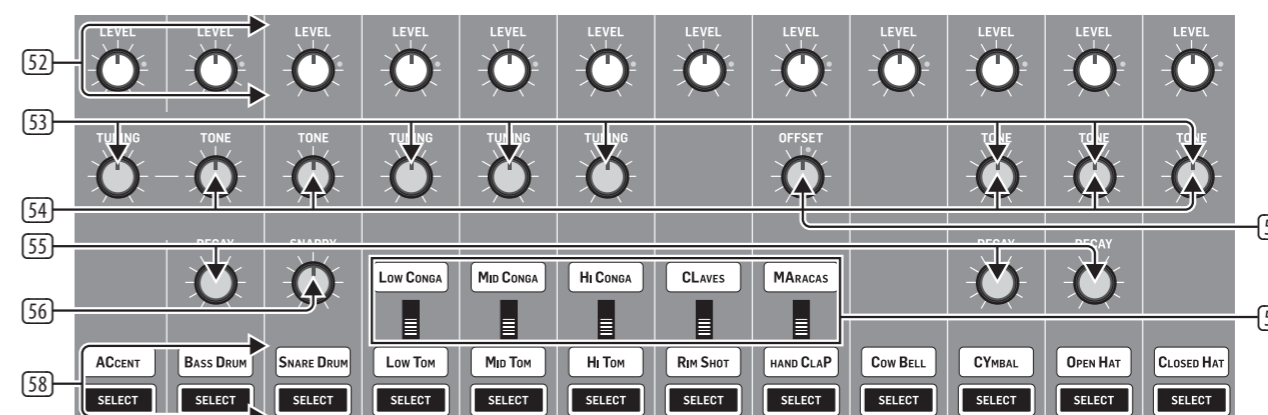
- 39 **1** – Repite paso o nota con un valor de 1.
- 40 **2** – Repite paso o nota con un valor de 2.
- 41 **4** – Repite paso o nota con un valor de 4.
- 42 **8** – Repite paso o nota con un valor de 8.
- 43 **STEP REPEAT** – Repite el paso por el valor seleccionado.
- 44 **NOTE REPEAT** – Repite la nota por el valor seleccionado o por una única activación o disparo.
- 45 **TRIGGER** – Dispara las repeticiones cuando está activo.
- 46 **1/2/4/8** – Indicación de número de repeticiones seleccionada.

Ajustes y control de pista.



- 47 **MUTE** – Activa el menú de anulación (mute)
- 48 **SOLO** – Activa el menú solista
- 49 **STEP BUTTONS** – Se usa par introducir información de pasos en los patrones y también para diversas tareas del sistema cuando lo utilice junto con el botón SETTINGS (50) o para una edición más en profundidad.
- 50 **SETTINGS** – Úselo en combinación con el botón (49) STEP BUTTONS anterior para elegir distintos modos operativos (vea el manual de instrucciones para más detalles).
- 51 **AUTOFILL** – Elige y añade un patrón de relleno o redoble.

Control de voz

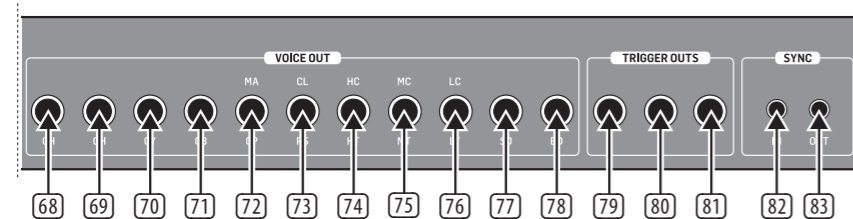
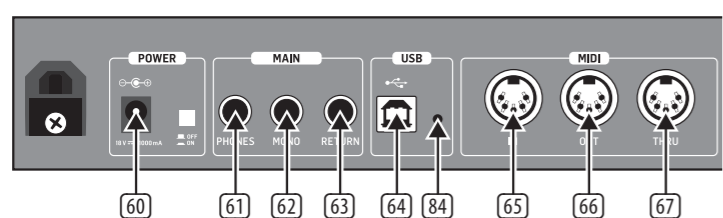


- 52 **LEVEL** – Nivel de las 11 voces más acento.
- 53 **TUNING** – Afinación relativa de la voz asociada.
- 54 **TONE** – Aplica un filtro a la voz que reduce las altas frecuencias conforme más gira este mando a la izquierda.
- 55 **DECAY** – Cambia el tiempo de decaimiento de la voz. Gírelo a la izquierda para más corto o a la derecha para más largo.
- 56 **SNAPPY** – Ajusta la cantidad de sonido “snap” del sonido de caja. Gírelo a la derecha para conseguir más efecto “snap”.
- 57 **VOICE SWITCH** – Cambia entre las dos voces disponibles.
- 58 **VOICE SELECT** – Selecciona la voz para la edición de patrones, diseñado de onda/filtro, modo solista o de anulación (mute).
- 59 **OFFSET** – Cambia la longitud del sonido de palmada.

RHYTHM DESIGNER RD-8 Controles

ES Controles

Conexiones del panel trasero



- 60 **POWER** – Conecte aquí el adaptador incluido y pulse el interruptor para encender la unidad.
- 61 **PHONES** – Conecte unos auriculares por medio de un cable con conector TRS de 6.35 mm (1/4").
- 62 **MONO** – Salida principal a través de un conector TRS de 6.35 mm (1/4").
- 63 **RETURN** – Toma de retorno que suma el audio post bus de filtro.
- 64 **USB** – Conecte esta toma a un ordenador para actualizaciones y control DAW.
- 65 **MIDI IN** – Permite la entrada de datos MIDI desde un dispositivo MIDI externo como puede ser un secuenciador o un DAW.
- 66 **MIDI OUT** – Salida de datos MIDI a un dispositivo MIDI externo.
- 67 **MIDI THRU** – Salida directa (sin modificación) de los datos MIDI recibidos para conectar en cadena distintas unidades.
- 68 **CH INDIVIDUAL OUTPUT** – Salida no balanceada del hi-hat cerrado.
- 69 **OH INDIVIDUAL OUTPUT** – Salida no balanceada del hi-hat abierto.
- 70 **CY INDIVIDUAL OUTPUT** – Salida no balanceada del platillo.
- 71 **CB INDIVIDUAL OUTPUT** – Salida no balanceada del cencerro.
- 72 **CP/MA INDIVIDUAL OUTPUT** – Salida no balanceada de la palmada o maracas.
- 73 **RS/CL INDIVIDUAL OUTPUT** – Salida no balanceada del golpe de baqueta en aro o claves.
- 74 **HT/HC INDIVIDUAL OUTPUT** – Salida no balanceada del timbal o conga agudos.
- 75 **MT/MC INDIVIDUAL OUTPUT** – Salida no balanceada del timbal o conga medios.
- 76 **LT/LC INDIVIDUAL OUTPUT** – Salida no balanceada del timbal o conga graves.
- 77 **SD INDIVIDUAL OUTPUT** – Salida no balanceada de la caja.
- 78 **BD INDIVIDUAL OUTPUT** – Salida no balanceada del bombo.
- 79 **TRIGGER OUT 1** – Pulso de +5 v y 1 ms para el disparo de dispositivos externos.
- 80 **TRIGGER OUT 2** – Pulso de +5 v y 1 ms para el disparo de dispositivos externos.
- 81 **TRIGGER OUT 3** – Pulso de +5 v y 1 ms para el disparo de dispositivos externos.
- 82 **CLOCK IN** – Conexión de entrada de sincronización para la información de reloj transmitida desde un dispositivo externo.
- 83 **CLOCK OUT** – Conexión de salida de sincronización para que dispositivos externos reciban esa señal de control del Rhythm Designer.
- 84 **BOOT** – Activa el modo boot para actualizaciones de software.

Actualizaciones de software

El RD-8 updater puede ser descargado accediendo a la web www.musictribe.com. Siga los pasos indicados en las notas que acompañan a la actualización.

RHYTHM DESIGNER RD-8 Réglages

FR Réglages

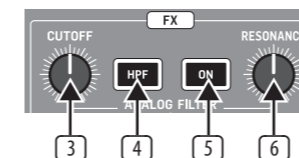
Section Volume



- 1 **MASTER** – Permet de régler le volume principal.
- 2 **PHONES** – Permet de régler le niveau de la sortie casque. Remarque : le signal est récupéré avant le circuit Wave Designer et le filtre afin de faciliter le monitoring.

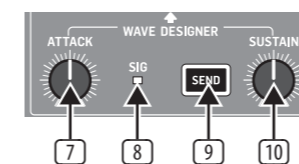
SECTION FX

Filtre analogique



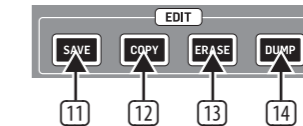
- 3 **CUTOFF** – Permet de régler la fréquence de coupure du filtre.
- 4 **HPF** – Permet de sélectionner le filtre passe-haut (HPF) ou le filtre passe-bas (LPF).
- 5 **ON** – Permet d'activer le filtre. S'illumine lorsqu'en fonctionnement.
- 6 **RESONANCE** – Réglage de la résonance du filtre. Permet d'amplifier les fréquences autour du point de coupure.

Wave Designer



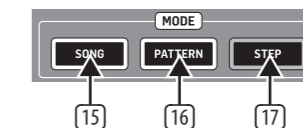
- 7 **ATTACK** – Réglage de l'attaque du circuit Wave Designer. Tournez le potentiomètre vers la gauche pour réduire l'attaque et vers la droite pour allonger l'attaque du signal sélectionné.
- 8 **SIG** – S'allume pour indiquer la présence d'un signal dans le circuit Wave Designer.
- 9 **SEND** – Permet d'activer le menu d'assignation du Wave Designer. Le bouton s'allume lorsqu'une ou plusieurs voies sont assignées à ce bus.
- 10 **SUSTAIN** – Réglage du sustain du circuit Wave Designer. Tournez le potentiomètre vers la gauche pour réduire le sustain et vers la droite pour l'allonger.

Section Edit



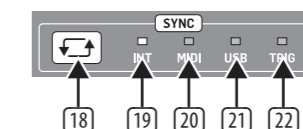
- 11 **SAVE** – Permet de sauvegarder une chanson ou un pattern.
- 12 **COPY** – Permet de copier une chanson ou un pattern.
- 13 **ERASE** – Permet d'effacer la chanson ou le pattern sélectionné.
- 14 **DUMP** – Exécute une commande MIDI SysEx Dump sur le motif ou la chanson.

Section Mode



- 15 **SONG** – Permet de passer en mode Song. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 16 chansons.
- 16 **PATTERN** – Permet de passer en mode d'édition des motifs (patterns). Utilisez les 16 patterns disponibles pour construire votre morceau.
- 17 **STEP** – Indique les pas disponibles pour la voie sélectionnée (jusqu'à 64 pas par pattern).

Section Sync

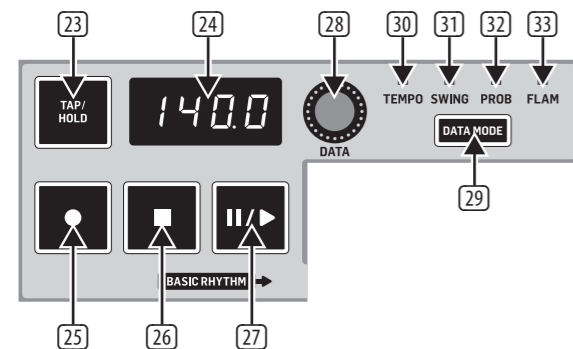


- 18 **CYCLE** – Permet d'alterner entre les différentes options de synchronisation : Internal, MIDI, USB ou External.
- 19 **INTERNAL** – Sélectionne l'horloge interne de l'appareil comme source de synchronisation.
- 20 **MIDI** – La source de synchronisation est récupérée sur l'entrée MIDI.
- 21 **USB** – La source de synchronisation est récupérée sur le port USB.
- 22 **CLK** – Sélectionne une horloge externe comme source de synchronisation.

RHYTHM DESIGNER RD-8 Réglages

FR Réglages

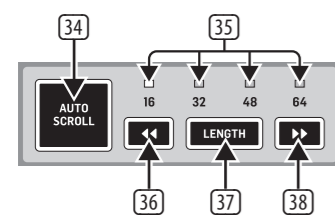
Fonctions de lecture



- 23 **TAP/HOLD** – Tap Tempo du pattern. Maintenez ce bouton enfoncé pour le réglage macro rapide.
- 24 **AFFICHEUR** – Afficheur multifonction à 4 caractères.
- 25 **ENREGISTREMENT** – Permet d'activer la fonction d'enregistrement.
- 26 **STOP** – Arrête la lecture de la chanson ou du pattern en cours.
- 27 **LECTURE/PAUSE** – Permet de lire ou de mettre en pause la chanson ou le pattern en cours.

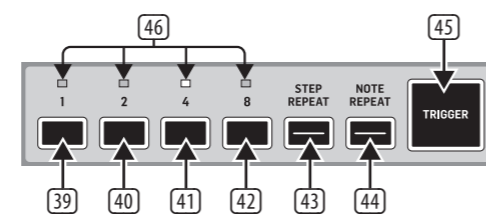
- 28 **DATA** – Encodeur permettant d'éditer les données.
- 29 **DATA MODE** – Permet de faire défiler les différents modes DATA : Tempo, Swing, Probability et Flam.
- 30 **TEMPO** – Réglage du tempo.
- 31 **SWING** – Réglage de l'effet de SWING.
- 32 **PROB** – Réglage de la probabilité du pas.
- 33 **FLAM** – Réglage de la vitesse de l'effet FLAM.

Section Auto Scroll



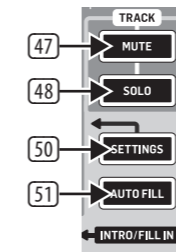
- 34 **AUTO SCROLL** – Mode Step : La tête de lecture est toujours visible. Mode Pattern : La chanson continue lorsque la boucle est terminée.
- 35 **BANQUES 16/32/48/64** – S'allume en blanc pour indiquer la position de la tête de lecture dans le pattern en cours et en bleu pour indiquer la banque sélectionnée.
- 36 **←** **Déplacement vers la gauche** – en mode Step : Sélection de la banque. En mode Pattern : Déplacement de la tête de lecture dans le morceau sélectionné.
- 37 **LENGTH** – Mode Step : Réglage de la longueur du pattern sélectionné. Mode Pattern : Réglage du nombre de répétitions de la partie sélectionnée du morceau.
- 38 **→** **Déplacement vers la droite** - en mode Step : Sélection de la banque. En mode Pattern : Déplacement de la tête de lecture dans le morceau sélectionné.

Section Step & Note Repeat



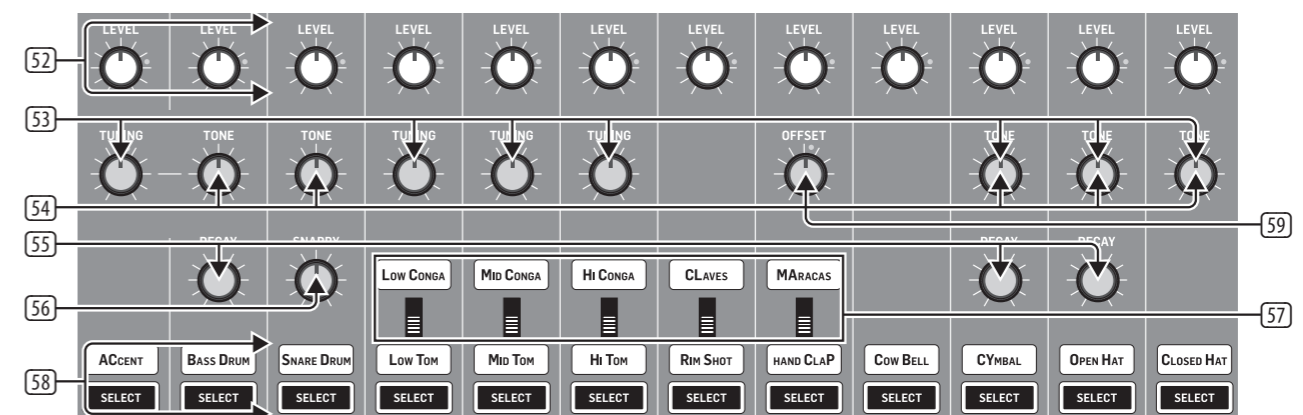
- 39 **1** – 1 répétition du pas ou de la note.
- 40 **2** – 2 répétitions du pas ou de la note.
- 41 **4** – 4 répétitions du pas ou de la note.
- 42 **8** – 8 répétitions du pas ou de la note.
- 43 **STEP REPEAT** – Répétition du pas en fonction du nombre sélectionné.
- 44 **NOTE REPEAT** – Répétition de la note en fonction du nombre sélectionné.
- 45 **TRIGGER** – Permet d'activer la répétition.
- 46 **Voyants 1/2/4/8** – Indiquent le nombre de répétitions sélectionné.

Réglages Track et Settings.



- 47 **MUTE** – Activation de la fonction Mute.
- 48 **SOLO** – Activation de la fonction Solo.
- 49 **BOUTONS DE PAS** – Permettent de sélectionner les pas composant les patterns ainsi que de modifier la valeur de différents réglages lorsqu'utilisés en combinaison avec le bouton SETTINGS (50) ou de régler les fonctions avancées.
- 50 **SETTINGS** – Utilisé en combinaison avec les BOUTONS DE PAS (49) pour sélectionner différentes fonctionnalités (consulter le mode d'emploi pour plus de détails).
- 51 **AUTOFILL** – Permet de sélectionner et d'appliquer un roulement.

Réglages des instruments

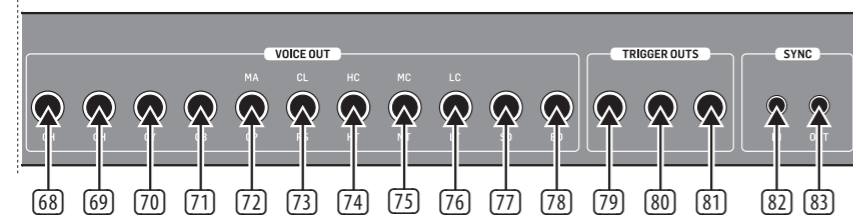
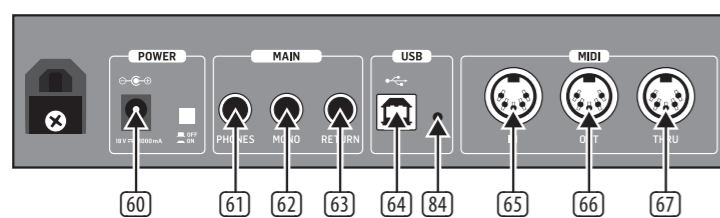


- 52 **LEVEL** – Niveau des 11 voies d'instruments et de la voie Accent.
- 53 **TUNING** – Accordage de l'instrument sélectionné.
- 54 **TONE** – Tournez vers la gauche pour réduire les hautes fréquences.
- 55 **DECAY** – Réglage du temps d'atténuation de l'instrument. Tournez vers la gauche pour le réduire et vers la droite pour l'augmenter.
- 56 **SNAPPY** – Réglage du « claquement » de la caisse claire. Tournez vers la droite pour un claquement plus prononcé.
- 57 **SELECTEUR** – Permet de sélectionner l'un des deux instruments disponibles pour la voie.
- 58 **BOUTON SELECT** – Permet de sélectionner la voie pour édition, réglage du concepteur d'onde, du filtre et des fonctions Solo et Mute.
- 59 **OFFSET** – Modification de la durée du son Hand Clap.

RHYTHM DESIGNER RD-8 Réglages

FR Réglages

Connexions sur la face arrière



- 60 **POWER** – Connectez l'adaptateur secteur fourni à l'embase et utilisez l'interrupteur ON/OFF pour mettre l'appareil sous/hors tension.
- 61 **PHONES** – Permet de connecter un casque muni d'une fiche Jack 6,35 mm stéréo.
- 62 **MONO** – Sortie principale par connecteur Jack 6,35 mm.
- 63 **RETURN** – Bus audio post filtre.
- 64 **USB** – Permet la connexion à un ordinateur pour mise à jour et contrôle par un logiciel audio.
- 65 **MIDI IN** – Entrée MIDI pour appareil MIDI externe, par exemple un séquenceur ou un logiciel audio.
- 66 **MIDI OUT** – Sortie MIDI vers un appareil MIDI externe.
- 67 **MIDI THRU** – Sortie direct de l'entrée MIDI pour utilisation avec d'autres appareils.
- 68 **SORTIE CH** – Sortie asymétrique de l'instrument Closed Hat.
- 69 **SORTIE OH** – Sortie asymétrique de l'instrument Open Hat.
- 70 **SORTIE CY** – Sortie asymétrique de l'instrument Cymbal.
- 71 **SORTIE CB** – Sortie asymétrique de l'instrument Cow Bell.
- 72 **SORTIE CP/MA** – Sortie asymétrique de l'instrument Hand Clap ou Maracas.
- 73 **SORTIE RS/CL** – Sortie asymétrique de l'instrument Rim Shot ou Claves.
- 74 **SORTIE HT/HC** – Sortie asymétrique de l'instrument High Tom ou High Conga.
- 75 **SORTIE MT/MC** – Sortie asymétrique de l'instrument Mid Tom ou Mid Conga.
- 76 **SORTIE LT/LC** – Sortie asymétrique de l'instrument Low Tom ou Low Conga.
- 77 **SORTIE SD** – Sortie asymétrique de l'instrument Snare Drum.
- 78 **SORTIE BD** – Sortie asymétrique de l'instrument Bass Drum.
- 79 **TRIGGER OUT 1** – Porte une impulsion de +5 v 1ms pour déclencher un appareil externe.
- 80 **TRIGGER OUT 2** – Porte une impulsion de +5 v 1ms pour déclencher un appareil externe.
- 81 **TRIGGER OUT 3** – Porte une impulsion de +5 v 1ms pour déclencher un appareil externe.
- 82 **CLOCK IN** – Permet de recevoir un signal d'horloge externe.
- 83 **CLOCK OUT** – Porte le signal d'horloge du Rhythm Designer.
- 84 **BOOT** – Permet de passer en mode BOOT pour effectuer une mise à jour logicielle.

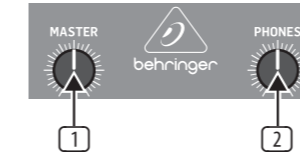
Mise à jour logicielle

L'application de mise à jour du RD-8 peut être téléchargée depuis le site www.musictribe.com. Suivez les étapes indiquées dans le guide accompagnant le fichier de mise à jour.

RHYTHM DESIGNER RD-8 Bedienelemente

DE Bedienelemente

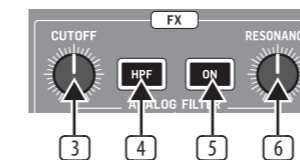
Lautstärke-Sektion



- 1 **MASTER** – Regelt den Hauptausgangspegel
- 2 **PHONES** – Regelt den Kopfhörerpegel. Hinweis: Zu Abhörzwecken wird das Kopfhörersignal vor dem Wave Designer und Filter Bus abgegriffen.

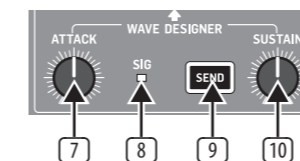
FX-SEKTION

Analog Filter



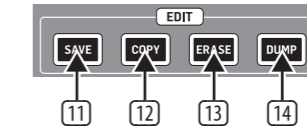
- 3 **CUTOFF** – Regelt die Cutoff-Frequenz des Filters.
- 4 **HPF** – Wechselt zwischen Hochpass-Filter (HPF) und Tiefpass-Filter (LPF).
- 5 **ON** – Bei leuchtender Taste ist das Filter in den Signalweg geschaltet.
- 6 **RESONANCE** – Regelt die Resonanz des Filters. Diese betont die Frequenzen im Bereich der Cutoff-Frequenz.

Wave Designer



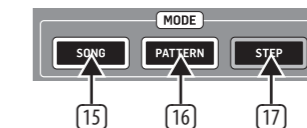
- 7 **ATTACK** – Regelt den Attack-Anteil der Wave Designer-Schaltung. Eine Linksdrehung verringert den Attack-Anteil des Signals und eine Rechtsdrehung verstärkt den Attack-Anteil des gewählten Signals.
- 8 **SIG** – Zeigt, dass ein Signal in der Wave Designer-Schaltung anliegt.
- 9 **SEND** – Aktiviert das Wave Designer-Zuweisungsmenü. Die Taste leuchtet, wenn diesem Bus eine oder mehrere Stimmen zugewiesen sind.
- 10 **SUSTAIN** – Regelt den Sustain-Anteil der Wave Designer-Schaltung. Eine Linksdrehung verkürzt das Sustain und eine Rechtsdrehung verlängert das Sustain.

Edit-Sektion



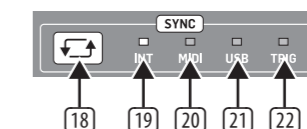
- 11 **SAVE** – Speichert einen Song oder ein Pattern auf einem Speicherplatz.
- 12 **COPY** – Kopiert einen Song oder ein Pattern auf einen anderen Speicherplatz.
- 13 **ERASE** – Löscht den gewählten Song bzw. das Pattern.
- 14 **DUMP** – Führt einen MIDI SysEx Dump des Patterns/Songs durch.

Mode-Sektion



- 15 **SONG** – Schaltet in den Song-Modus. Zum Wählen eines von 16 Songs.
- 16 **PATTERN** – Schaltet in den Pattern-Modus. Mit den 16 verfügbaren Pattern kann man seine Songs aufbauen.
- 17 **STEP** – Zeigt jeden für die gewählte Stimme verfügbaren Step (bis zu 64 Steps pro Pattern).

Sync-Sektion

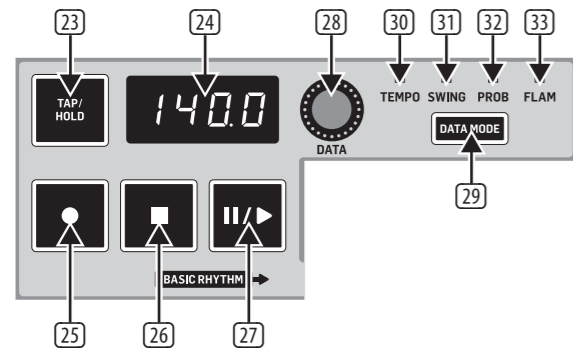


- 18 **CYCLE** – Geht die verschiedenen SYNC-Optionen zyklisch durch: Internal, MIDI, USB oder External Clock.
- 19 **INTERNAL** – Das Gerät ist der Sync Master.
- 20 **MIDI** – Die Synchronisation erfolgt über den MIDI In-Port.
- 21 **USB** – Die Synchronisation erfolgt über den USB-Port.
- 22 **CLK** – Die Synchronisation erfolgt über den External Clock-Eingang.

RHYTHM DESIGNER RD-8 Bedienelemente

DE Bedienelemente

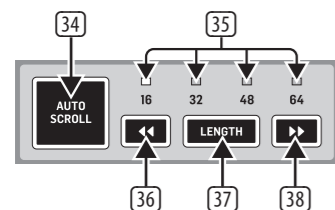
Playback-Regler



- 23 **TAP/HOLD** – Tap Tempo des Patterns. Hold zur schnellen Macro-Steuerung.
- 24 **DISPLAY** – Multifunktionales 4-Zeichen Display.
- 25 **RECORD** – Aktiviert den Aufnahme-Modus (Record).
- 26 **STOP** – Stoppt die Wiedergabe des aktuellen Songs oder Patterns.
- 27 **PLAY/PAUSE** – Spielt den aktuellen Song bzw. das Pattern ab oder schaltet diesen auf Pause.
- 28 **DATA** – Drehregler zum Editieren von Daten.

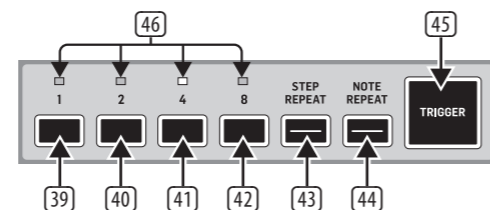
- 29 **DATA MODE** – Geht die verschiedenen DATA-MODI zyklisch durch: Tempo, Swing, Probability und Flam.
- 30 **TEMPO** – Regelt das TEMPO, wenn es mit dem DATA-Drehregler gewählt wird.
- 31 **SWING** – Regelt das SWING- oder Shuffle-Feeling, wenn es mit dem DATA-Drehregler gewählt wird.
- 32 **PROB** – Regelt die Wahrscheinlichkeit eines Steps.
- 33 **FLAM** – Regelt die FLAM-Weite.

Auto Scroll-Sektion



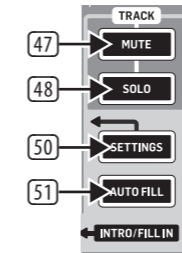
- 34 **AUTO SCROLL** – Step-Modus: Der Abspielkopf bleibt sichtbar. Pattern-Modus: Setzt den Song nach Beendigung eines Loops fort.
- 35 **BANKS 16/32/48/64** – Weiß zeigt die Bank-Position des Abspielkopfs im aktuellen Pattern. Blau zeigt die aktuell gesehene Bank-Position.
- 36 **Position nach links** – Step-Modus = Wählt die gesehene Bank-Position. Pattern-Modus = Wählt die Abspielkopf-Position im gewählten Song.
- 37 **LENGTH** – Step-Modus: Bestimmt die Länge des gewählten Patterns. Pattern-Modus = Bestimmt die Anzahl an Wiederholungen des gewählten Parts im Song.
- 38 **Position nach rechts** – Step-Modus: Wählt die gesehene Bank-Position. Pattern-Modus = Wählt die Abspielkopf-Position im gewählten Song.

Step & Note Repeat-Sektion



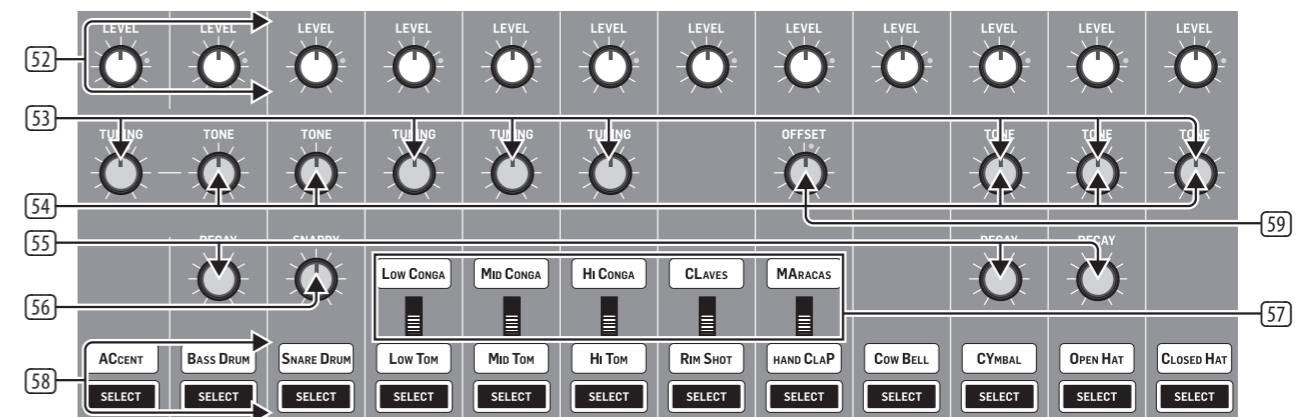
- 39 **1** – Step- oder Noten-Wiederholung um den Wert 1.
- 40 **2** – Step- oder Noten-Wiederholung um den Wert 2.
- 41 **4** – Step- oder Noten-Wiederholung um den Wert 4.
- 42 **8** – Step- oder Noten-Wiederholung um den Wert 8.
- 43 **STEP REPEAT** – Wiederholt den Step um den gewählten Wert.
- 44 **NOTE REPEAT** – Wiederholt die Note um den gewählten Wert oder Single Shot.
- 45 **TRIGGER** – Triggert Wiederholungen bei Aktivierung.
- 46 **1/2/4/8** – Anzeige der gewählten Anzahl an Wiederholungen.

Track-Steuerung und Einstellungen



- 47 **MUTE** – Aktiviert das Mute-Menü.
- 48 **SOLO** – Aktiviert das Solo-Menü.
- 49 **STEP-TASTEN** – Zur Eingabe von Step-Informationen in Pattern sowie für verschiedene Systemaufgaben bei Verwendung zusammen mit der SETTINGS-Taste (50) oder zum detaillierten Editieren.
- 50 **SETTINGS** – In Kombination mit den STEP-TASTEN (49) wählt diese Taste verschiedene Betriebsarten (weitere Details im Bedienungshandbuch).
- 51 **AUTOFILL** – Zum Wählen und Hinzufügen eines Fill Patterns.

Stimmen-Regler

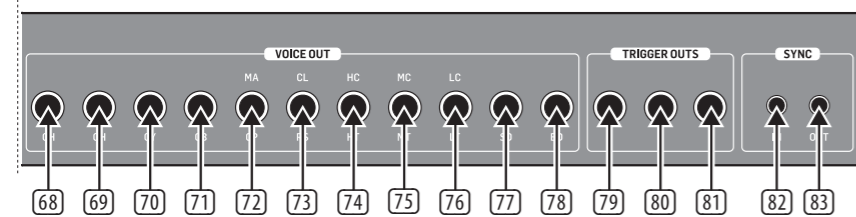
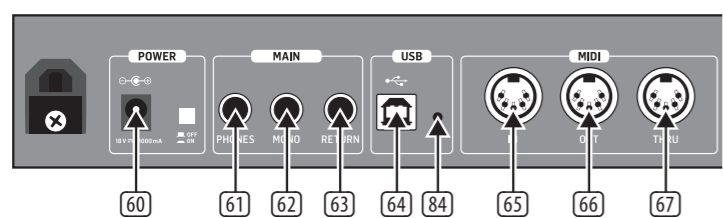


- 52 **LEVEL** – Lautstärke der 11 Stimmen plus Akzent.
- 53 **TUNING** – Relative Stimmung der zugehörigen Stimme.
- 54 **TONE** – Wendet ein Filter auf die Stimme an. Eine Linksdrehung verringert den Anteil an hohen Frequenzen.
- 55 **DECAY** – Ändert die Decay-Zeit der Stimme. Eine Linksdrehung verkürzt, eine Rechtsdrehung verlängert die Decay-Zeit.
- 56 **SNAPPY** – Regelt die Stärke des Snap-Sounds bei der Snare. Eine Rechtsdrehung verstärkt den Snap-Sound.
- 57 **VOICE-SCHALTER** – Schaltet zwischen den beiden verfügbaren Stimmen um.
- 58 **VOICE SELECT** – Wählt die Stimme für das Editieren von Pattern, für den Wave Designer/Filter, für das Solo- oder Stummschalten.
- 59 **OFFSET** – Ändert die Länge des Hand Clap-Sounds.

RHYTHM DESIGNER RD-8 Bedienelemente

DE Bedienelemente

Rückseitige Anschlüsse



- 60 **POWER** – Hier schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an und schalten das Gerät mit dem Netzschalter ein.
- 61 **PHONES** – Hier schließen Sie Kopfhörer an die 6,3 mm TRS-Klinkenbuchse an.
- 62 **MONO** – Der Hauptausgang via 6,3 mm TRS-Klinkenbuchse.
- 63 **RETURN** – Summiert das Audiosignal hinter dem Filter Bus.
- 64 **USB** – Hier schließen Sie einen Computer für Updates und die DAW-Steuerung an.
- 65 **MIDI IN** – Empfängt MIDI-Daten von einem externen MIDI-Gerät wie Sequencer oder DAW.
- 66 **MIDI OUT** – Sendet MIDI-Daten zu einem externen MIDI-Gerät.
- 67 **MIDI THRU** – Leitet die MIDI IN-Daten unverändert an andere Geräte zu deren Verkettung weiter.
- 68 **CH EINZELAUSGANG** – Unsymmetrischer Ausgang der geschlossenen HiHat (Closed Hat).
- 69 **OH EINZELAUSGANG** – Unsymmetrischer Ausgang der offenen HiHat (Open Hat).
- 70 **CY EINZELAUSGANG** – Unsymmetrischer Ausgang des Beckens (Cymbal).
- 71 **CB EINZELAUSGANG** – Unsymmetrischer Ausgang der Kuhglocke (Cow Bell).
- 72 **CP/MA EINZELAUSGANG** – Unsymmetrischer Ausgang von Hand Clap oder Maracas.
- 73 **RS/CL EINZELAUSGANG** – Unsymmetrischer Ausgang von Rim Shot oder Claves.
- 74 **HT/HC EINZELAUSGANG** – Unsymmetrischer Ausgang von High Tom oder High Conga.
- 75 **MT/MC EINZELAUSGANG** – Unsymmetrischer Ausgang von Mid Tom oder Mid Conga.
- 76 **LT/LC EINZELAUSGANG** – Unsymmetrischer Ausgang von Low Tom oder Low Conga.
- 77 **SD EINZELAUSGANG** – Unsymmetrischer Ausgang der Snare Drum.
- 78 **BD EINZELAUSGANG** – Unsymmetrischer Ausgang der Bass Drum.
- 79 **TRIGGER OUT 1** – +5V 1ms Impuls zum Triggern externer Geräte.
- 80 **TRIGGER OUT 2** – +5V 1ms Impuls zum Triggern externer Geräte.
- 81 **TRIGGER OUT 3** – +5V 1ms Impuls zum Triggern externer Geräte.
- 82 **CLOCK IN** – Zum Synchronisieren zu externen Geräten, die Clock-Informationen senden.
- 83 **CLOCK OUT** – Zum Synchronisieren externer Geräte zum Rhythm Designer.
- 84 **BOOT** – Aktiviert den Boot-Modus für Software Updates.

Software Updates

Auf www.musictribe.com kann man den RD-8 Updater herunterladen. Gehen Sie bitte schrittweise nach den zugehörigen Update-Anleitungen vor.

RHYTHM DESIGNER RD-8 Controles

PT Controles

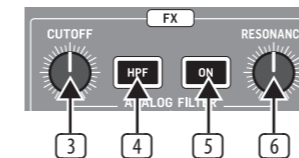
Seção Volume



- 1 **MASTER** – Controla o nível de saída principal.
- 2 **PHONES** – Ajusta o nível dos fones de ouvido. Observe que o sinal de fones de ouvido é obtido antes do designer de onda e barramento de filtro para propósitos de monitoramento.

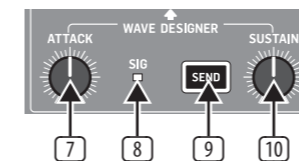
SEÇÃO FX

Filtro Analógico



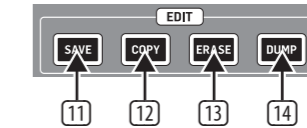
- 3 **CUTOFF** – Ajusta a frequência de corte do filtro.
- 4 **HPF** – Comuta o filtro entre Filtro Passa Alta (HPF) e Filtro Passa Baixa (LPF).
- 5 **ON** – Engaja o filtro no circuito quando aceso.
- 6 **RESONANCE** – Ajusta a ressonância do filtro. Isto enfatiza as frequências próximas ao ponto de corte.

Designer de Ondas



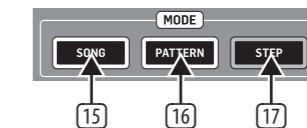
- 7 **ATTACK** – Controla a porção de ataque do circuito do designer de ondas. Gire no sentido anti-horário (CCW) para reduzir a porção de ataque do sinal, e no sentido horário (CW) para aumentar a porção de ataque do sinal selecionado.
- 8 **SIG** – Mostra que o sinal está presente no circuito do designer de ondas.
- 9 **SEND** – Ativa o menu de designação do designer de ondas. O botão acende quando uma ou mais vozes são designadas a este barramento.
- 10 **SUSTAIN** – Controla a porção de sustentação do circuito do designer de ondas. Gire no sentido anti-horário (CCW) para reduzir a porção de sustentação e gire no sentido horário (CW) para prolongar a sustentação.

Seção Edit



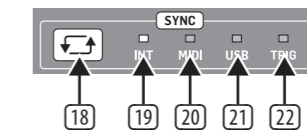
- 11 **SAVE** – Salve uma canção ou padrão em um local da memória.
- 12 **COPY** – Copie uma canção ou padrão em outro local da memória.
- 13 **ERASE** – Delete a canção ou padrão selecionado.
- 14 **DUMP** – Executa um MIDI SysEx Dump do padrão/canção.

Seção Mode



- 15 **SONG** – Coloque no modo song. Faça o cue de 1 de 16 canções.
- 16 **PATTERN** – Coloque no modo pattern. Use os 16 padrões disponíveis para produzir sua canção.
- 17 **STEP** – Exibe cada passo disponível da voz selecionada (até 64 passos por padrão).

Seção Sync

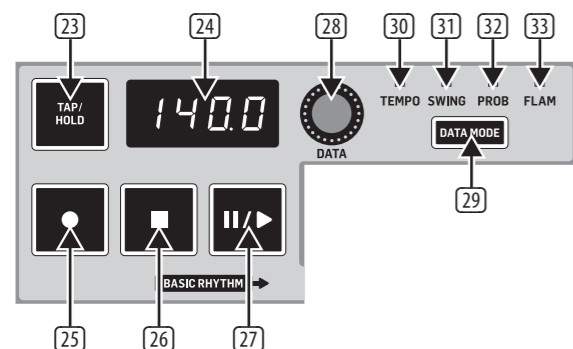


- 18 **CYCLE** – Completa um ciclo que percorre várias opções de SYNC. Internal, MIDI, USB ou External Clock.
- 19 **INTERNAL** – A unidade é o sync master.
- 20 **MIDI** – Sync é obtido da porta MIDI in.
- 21 **USB** – Sync é obtido da porta USB.
- 22 **CLK** – Sync é obtido da entrada External Clock.

RHYTHM DESIGNER RD-8 Controles

PT Controles

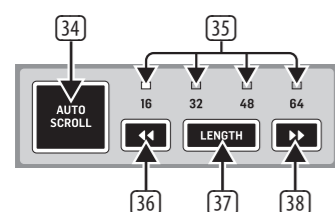
Controles de Reprodução



- 23 **TAP/HOLD** – Dê batidas no andamento do padrão. Segure para obter controle macro rápido.
- 24 **DISPLAY** – Tela de função múltipla de 4 caracteres.
- 25 **RECORD** – Habilita o modo de gravação.
- 26 **STOP** – Para a canção ou padrão que estiverem tocando no momento.
- 27 **PLAY/PAUSE** – Reproduz ou coloca em pause a canção ou padrão atual.
- 28 **DATA** – Codificador de edição de dados.

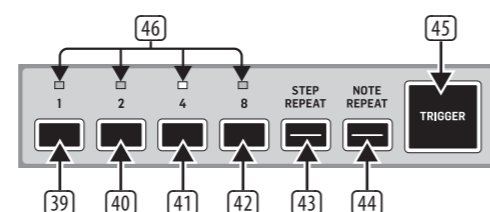
- 29 **DATA MODE** – Completa um ciclo que percorre vários MODOS DATA. Tempo, Swing, Probability e Flam.
- 30 **TEMPO** – Ajusta o andamento (TEMPO) quando selecionado com o codificador DATA.
- 31 **SWING** – Ajusta a sensação de SWING ou shuffle quando selecionado com o codificador DATA.
- 32 **PROB** – Ajusta a probabilidade de um passo.
- 33 **FLAM** – Ajusta a largura do FLAM.

Seção Auto Scroll



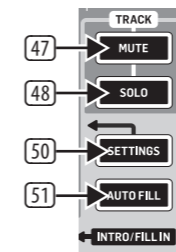
- 34 **AUTO SCROLL** – Modo Step: Mantenha o cabeçote play visível. Modo Pattern: Avança a canção quando o loop expira.
- 35 **BANKS 16/32/48/64** – Branco mostra a posição de banco do cabeçote play no padrão atual. Azul exibe a posição de banco visualizada no momento.
- 36 **Posição mudar para a esquerda** – Modo Step = Escolha a posição visualizada do banco. Modo Pattern = Escolha a posição do cabeçote play dentro da canção selecionada.
- 37 **LENGTH** – Modo Step: Ajusta a extensão do padrão selecionado. Modo Pattern = Ajusta o número de repetições da parte selecionada de uma canção.
- 38 **Posição mudar para a direita** – Modo Step: Escolha a posição visualizada do banco. Modo Pattern = Escolha a posição do cabeçote play dentro da canção selecionada.

Seção Step & Note Repeat



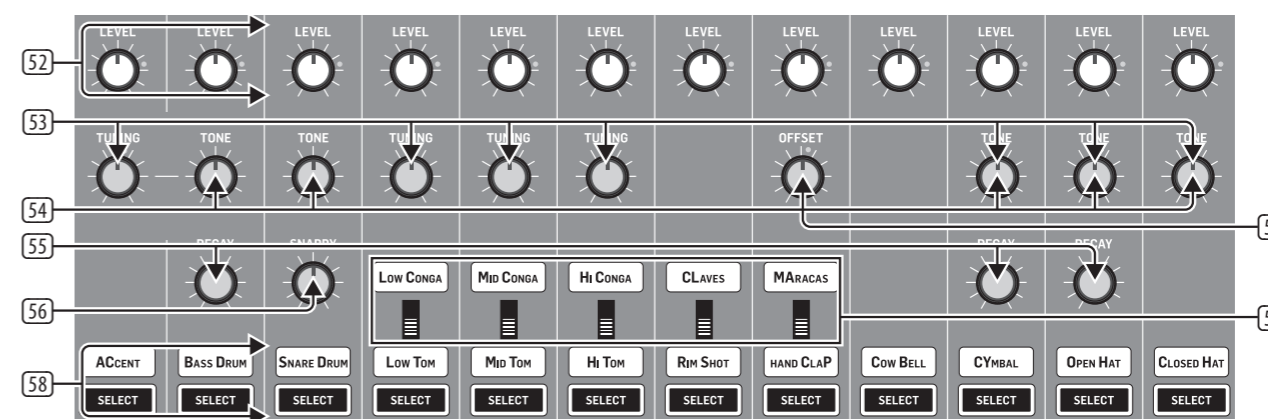
- 39 **1** – Repetição de um Passo ou Nota de um valor de 1.
- 40 **2** – Repetição de um Passo ou Nota de um valor de 2.
- 41 **4** – Repetição de um Passo ou Nota de um valor de 4.
- 42 **8** – Repetição de um Passo ou Nota de um valor de 8.
- 43 **STEP REPEAT** – Repete o passo pelo valor selecionado.
- 44 **NOTE REPEAT** – Repete a nota pelo valor selecionado ou single shot.
- 45 **TRIGGER** – Trigger repete quando habilitado.
- 46 **1/2/4/8** – Indicador do número de repetições selecionadas.

Controle de Faixas e Configurações



- 47 **MUTE** – Ativa o menu mute
- 48 **SOLO** – Ativa o menu solo.
- 49 **BOTÕES STEP** – Usado para inserir informações do passo nos padrões e também usado para tarefas variadas do sistema quando usado juntamente ao botão SETTINGS (50) ou para obter edição mais profunda.
- 50 **SETTINGS** – Usado em combinação com os BOTÕES STEP (49) para selecionar modos operacionais diferentes (verificar o manual do usuário para obter mais detalhes).
- 51 **AUTOFILL** – Selecione e adicione um padrão de preenchimento.

Controle Voice



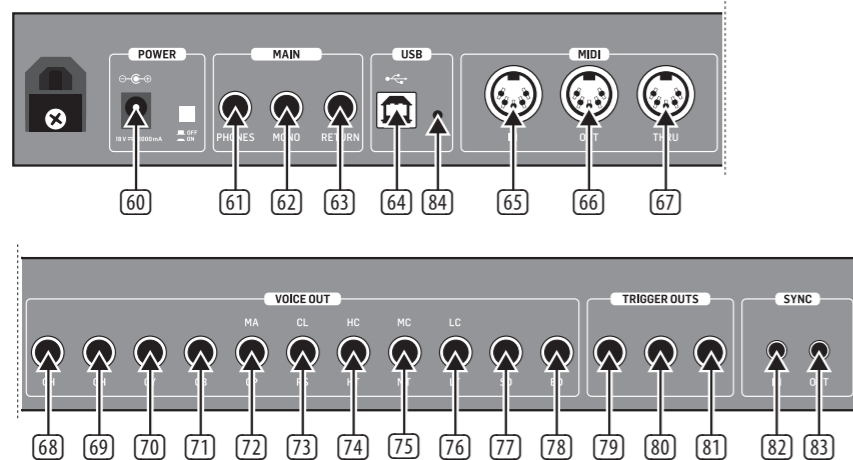
- 52 **LEVEL** – Nível das 11 vezes mais Accent.
- 53 **TUNING** – Afinação relativa da voz associada.
- 54 **TONE** – Aplica um filtro à voz, reduzindo as altas frequências conforme o CCW (sentido anti-horário) é girado.
- 55 **DECAY** – Muda o tempo de decaimento da voz. Gire o CCW (sentido anti-horário) para que fique mais curto, ou CW (sentido horário) para que fique mais longo.
- 56 **SNAPPY** – Ajusta o valor do som snap no som da caixa. Girar no CW (sentido horário) aumenta o snap.
- 57 **VOICE SWITCH** – Comute entre as duas vozes disponíveis.
- 58 **VOICE SELECT** – Seleciona a voz para padrões de edição, designer/filtro de ondas, solo ou mute.
- 59 **OFFSET** – Muda a extensão do som Hand Clap (palmas).

PT

RHYTHM DESIGNER RD-8 Controles

PT Controles

Conexões do Painel Traseiro



- 60 POWER** – Conecte a fonte de alimentação fornecida aqui e habilite o botão power para ligá-lo.
- 61 PHONES** – Conecte fones de ouvido através de um conector TRS de 6,35 mm (1/4").
- 62 MONO** – Saída principal através de um conector TRS de 6,35 mm (1/4").
- 63 RETURN** – Soma o barramento do filtro de pós de áudio.
- 64 USB** – Conecte a um computador para fazer atualizações e controle DAW.
- 65 MIDI IN** – Para fazer a entrada do MIDI através de um dispositivo de MIDI externo, tal como um sequenciador ou DAW.
- 66 MIDI OUT** – Saída de dados MIDI para um dispositivo MIDI externo.
- 67 MIDI THRU** – Uma saída direta do MIDI in com uma cadeia para outros dispositivos.
- 68 CH INDIVIDUAL OUTPUT** – Saída não balanceada do Chimbau fechado.
- 69 OH INDIVIDUAL OUTPUT** – Saída não balanceada do Chimbau aberto.
- 70 CY INDIVIDUAL OUTPUT** – Saída não balanceada do prato.
- 71 CB INDIVIDUAL OUTPUT** – Saída não balanceada do Cow Bell.
- 72 CP/MA INDIVIDUAL OUTPUT** – Saída não balanceada do Hand Clap ou Maracas.

- 73 RS/CL INDIVIDUAL OUTPUT** – Saída não balanceada do Golpe de Aro ou Claves.
- 74 HT/HC INDIVIDUAL OUTPUT** – Saída não balanceada do Tom menor ou Conga aguda.
- 75 MT/MC INDIVIDUAL OUTPUT** – Saída não balanceada do Tom médio ou Conga média.
- 76 LT/LC INDIVIDUAL OUTPUT** – Saída não balanceada do Tom maior ou Conga grave.
- 77 SD INDIVIDUAL OUTPUT** – Saída não balanceada da Caixa.
- 78 BD INDIVIDUAL OUTPUT** – Saída não balanceada do Bumbo.
- 79 TRIGGER OUT 1** – pulso de +5 v 1ms para acionar dispositivos externos.
- 80 TRIGGER OUT 2** – pulso de +5 v 1ms para acionar dispositivos externos.
- 81 TRIGGER OUT 3** – pulso de +5 v 1ms para acionar dispositivos externos.
- 82 CLOCK IN** – SYNC com dispositivo externo transmitindo informação do relógio.
- 83 CLOCK OUT** – SYNC com dispositivos externos com o Rhythm Designer.
- 84 BOOT** – Coloque no modo Enter para obter atualizações de software.

Atualizações de Software

O atualizador do RD-8 pode ser baixado acessando www.musictribe.com. Favor, seguir os passos documentados nas notas de lançamento que acompanham a atualização.

Specifications

EN

Voices	
Number of sounds	16
Type	Analog
Number of simultaneous voices	11 (12 including global accent)
Sound controls	
Accent	Level
Bass drum	Level, tone, decay, tuning
Snare drum	Level, tone, snappy
Low, mid, hi conga / low, mid, hi tom	Level, tuning, voice selection
Claves / rim shot	Level, voice selection
Maracas / hand clap	Level, offset, voice selection
Cow bell	Level
Cymbal	Level, tone, decay
Open hat	Level, tone, decay
Closed hat	Level, tone
Select buttons	16 Voice select buttons

Connectivity	
Outputs	
Phones	1 x 1/4" TRS, stereo, 8 Ω impedance
Mono	1 x 1/4" TRS, servo-balanced
Voice out	11 x 1/4" TS, unbalanced
MIDI In, Out & Thru	3 x 5-pin DIN
Trigger outs	3 x +5 V, 1 ms pulse
Clock in / out	2 x 1/8" TS
USB	Class compliant USB 2.0, type B
Supported operating systems	Windows 7 or higher Mac OS X 10.6.8 or higher
Volume controls	Master, phones
Return (Input)	1 x 1/4" TRS, balanced

Wave Designer	
Bus	11 voices, independently assignable
Controls	
Attack	-15 to +15 dB, adjustable
Sustain	-24 to +24 dB, adjustable
Send button	On/off, switchable
Sig LED	Red

Analog Filter	
Type	State variable, 12 dB slope
Cutoff	10 Hz - 15 kHz, adjustable
Resonance	0 - 10, adjustable
HPF button	LPF / HPF mode, switchable
On button	On / off, switchable

Sync Section	
Mode selector	Internal / MIDI / USB / Clock, selectable

Sequencer Section	
Edit buttons	Save, copy, erase and dump
Mode buttons	Song, pattern and step
Control	Encoder for data editing
Playback controls	Tap / hold, record, stop, play / pause
Data mode	Tempo / swing / prob / flam, selectable
Auto scroll	On / off, rewind, length (16 / 32 / 48 / 64, selectable), fast forward
Trigger	On / off, repeat division (1 / 2 / 4 / 8, selectable), step repeat, note repeat
Track	Mute / solo, selectable
Step buttons	16 step enter buttons

EN Specifications

Settings	
Settings	Enter settings mode, use step buttons to select operation.
Autofill	
Autofill	Enter autofill selection mode
Songs / Storage	
Song mode	Chain any of the 16 songs together for full sets
Pattern / Storage	
Capacity	16 songs, 16 patterns each
Pattern mode	Up to 99 iterations per pattern/part
Steps	64 steps
Power Supply	
External power adapter	18 V DC, 1000 mA
Power consumption	15 W typical
Environmental	
Operating temperature range	5°C to 40°C (41°F to 104°F)
Physical	
Dimensions (H x W x D)	77 x 498 x 265 mm (3.0 x 19.6 x 10.4")
Weight	3.0 kg (6.6 lbs)

Other important information

EN Important information

- 1. Register online.** Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting behringer.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.
- 2. Malfunction.** Should your Music Tribe Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Fulfiller for your country listed under "Support" at behringer.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at behringer.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at behringer.com BEFORE returning the product.
- 3. Power Connections.** Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

ES Aspectos importantes

- 1. Registro online.** Le recomendamos que registre su nuevo aparato Music Tribe justo después de su compra accediendo a la página web behringer.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.
- 2. Averías.** En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web behringer.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.
- 3. Conexiones de corriente.** Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

FR Informations importantes

- 1. Enregistrez-vous en ligne.** Prenez le temps d'enregistrer votre produit Music Tribe aussi vite que possible sur le site Internet behringer.com. Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.
- 2. Dysfonctionnement.** Si vous n'avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur Music Tribe de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page "Support" de notre site Internet behringer.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "aide en ligne" que vous trouverez également dans la section "Support" du site behringer.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site behringer.com AVANT de nous renvoyer le produit.
- 3. Raccordement au secteur.** Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.

DE Weitere wichtige Informationen

- 1. Online registrieren.** Bitte registrieren Sie Ihr neues Music Tribe-Gerät direkt nach dem Kauf auf der Website behringer.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.
- 2. Funktionsfehler.** Sollte sich kein Music Tribe Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf behringer.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf behringer.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf behringer.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.
- 3. Stromanschluss.** Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

PT Outras Informações Importantes

- 1. Registre-se online.** Por favor, registre seu novo equipamento Music Tribe logo após a compra visitando o site behringer.com. Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.
- 2. Funcionamento Defeituoso.** Caso seu fornecedor Music Tribe não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor Music Tribe para o seu país listado abaixo de "Suporte" em behringer.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso "Suporte Online" que também pode ser achado abaixo de "Suporte" em behringer.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em behringer.com ANTES da devolução do produto.
- 3. Ligações.** Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.

EN

ES

FR

DE

PT

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION



Responsible Party Name: **Music Tribe Commercial NV Inc.**
Address: **5270 Procyon Street
Las Vegas, NV 89118
USA**
Phone Number: **+1 702 800 8290**

RHYTHM DESIGNER RD-8

complies with the FCC rules as mentioned in the following paragraph:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.

We Hear You